

ICS XX
CCS XX



团 体 标 准

T/CCPITCSC XXX—2024

校企合作词汇

University-business collaboration vocabulary

(征求意见稿)

2024 - XX - XX 发布

2024 - XX - XX 实施

中国国际贸易促进委员会商业行业委员会 发布

目 次

前言	II
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和定义	1
3.1 校企合作通用词汇	1
3.2 教育合作相关词汇	4
3.3 研究合作相关词汇	7

前 言

本文件按照GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由中国国际贸易促进委员会商业行业委员会提出。

本文件由中国国际贸易促进委员会商业行业委员会归口。

本文件起草单位：中国国际贸易促进委员会商业行业委员会

本文件主要起草人：

本文件响应了联合国2030可持续发展目标中的第4项“优质教育”、第8项“体面工作和经济增长”和第9项“产业、创新和基础设施”。

校企合作词汇

1 范围

本文件给出了校企合作相关的术语和概念。
本文件适用于校企合作相关工作。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

3.1 校企合作通用词汇

3.1.1

知识 knowledge

通过经验或教育获取的事实、信息、真理、原理或者领悟。
[来源：GB/T27203-2016, 2.56]

3.1.2

能力 competence

综合运用知识和技能达到预期目的的本领。
[来源：ISO/IEC 28000:2022, 3.10]

3.1.3

技能 skill

通过教育、培训、经验或其他方式完成任务的一种才能。
[来源：GB/T 42446-2023, 3.3]

3.1.4

职业素养 professionalism

职业内在的规范和要求，是在职业过程中表现出来的综合品质，包含职业道德、职业技能、职业行为、职业作风和职业意识等方面。从事相关工作必备的职业信念、职业意识、职业道德以及职业技能基础和职业行为习惯。

3.1.5

岗位 job position

在组织中设立的，要求个体完成的一项或多项责任以及为此赋予个体的权力的总和。

3.1.6

辅导员 counsellor

从事学生的思想政治教育、学生日常管理、就业指导、心理健康以及学生党团建设等方面的工作的学校公职人员。

3.1.7

学徒 apprentice

在某个职业的实际工作中接受培训、指导和教育的人员。

3.1.8

工学结合 work-integrated learning/ Work-based Learning

将学习与工作相结合的教育（教学）模式。

3.1.9

产教融合 integration between industry and education

产业和教育相互融合、合作发展的一种模式/产业链、教学链、专业链相互融合、合作发展的一种模式。

3.1.10

课程标准 Curriculum Criteria

规定某一学科的课程性质、课程目标、内容目标、实施建议的教学指导性文件。

3.1.11

职业教育 vocational education

为了培养高素质技术技能人才，使受教育者具备从事某种职业或者实现职业发展所需要的职业道德、科学文化与专业知识、技术技能等职业综合素质和行动能力而实施的教育，包括职业学校教育和职业培训。

3.1.12

校企合作 university-business collaboration

大学与商业伙伴之间的合作，以实现创新、知识开发、能力建设、劳动力发展、就业促进和其他合作机会。

[来源：ISO/TS 44006:2023, 3.1]

3.1.13

科教融汇 integrate of science and education

通过科学技术研发过程与人才培养环节内容的交融贯通，促进国家科技创新、产业体系与人才培养体系深度融合、协同发展。

3.1.14

协同育人 collaborative education

高校与企业、行业、政府、社会组织等机构之间建立紧密合作关系，共同参与人才培养过程，以培养出更具有社会适应性和竞争力的高素质人才。

3.1.15

合作教育 cooperative education

合作教育是一种以培养学生的综合能力、提高学生的全面素质和增强学生的就业竞争力为重点，充分利用学校与企业、科研等多种不同的教育环境和教育资源以及在人才培养方面的各自优势，把以课堂传授间接知识为主的学校教育 with 直接获取实际经验、能力为主的生产、科研实践有机结合于学生的培养过程之中的教育模式。

3.1.16

人才链 talent chain

特定产业中的人才依托产业成链，是指在产业各环节中以产业知识、技能、成果、经验等的传递与关联而形成的链条式人才集合体。

3.1.17

合作机制 cooperative mechanism

学校和企业团体，为达成合作目的而建立的体制与制度，或原有体制与制度的重新组合、完善，以达成彼此间的有效对接。

3.1.18

合作协议 cooperation agreement

学校和企业团体，在平等、自愿、公正的基础上，为了共同实现校企合作目标而达成的写有明确内容的协议。协议内容包括但不限于：合作内容、合作期限、合作方式、双方权利和义务、双方解决争议的方式等。

3.1.19

毕业实习 graduation practice

学生在完成全部学校课程、离开学校之前到实习现场参与一定实际工作，通过综合运用全部专业知识及有关基础知识解决专业技术问题，进一步掌握专业技术的实践教学形式。

3.1.20

分散实习 decentralized practice

分散实习是指由学生申请，家长签字同意，学院批准，学生自己联系实习单位，在确保实习安全和实习效果的情况下独自进行的实习。

3.1.21

集中实习 centralized graduation-practice

由学校统一组织学生到学校实习基地进行的实习。

3.1.22

共同体 community

社会中存在的、基于主观和客观的共同特征如种族、观念和宗教信仰、身份地位、经历（战友、同窗等）、遭遇、爱好、任务、利益等共同想象而组成的各种层次、范围和类型的团体和组织。（行业产教融合共同体）由龙头企业和高水平高等学校、职业学校（含中职学校、高职专科学校和本科层次职业学校，下同）牵头，联合行业组织、学校、科研机构、上下游企业等共同组建的，跨区域汇聚产教资源，能够有效促进产教布局高度匹配、服务高效对接、支撑全行业发展的产教融合新型组织形态。

3.1.23

实践育人 practice education

在学科育人的基础上，加强学科实践、跨学科实践和综合实践活动，让学生在真实世界中解决真实问题，将直接知识与间接知识结合起来。

3.1.24

政校企融合 Integration of government, school and enterprise

由政府主导，联合学校与企业开展产学研深度合作，通过课堂教学与生产实践的结合，提升学生综合素质。

3.1.25

大学 university

授予多个学科学位或提供职业教育的高等（或高等教育）教育机构，包括但不限于研究型大学、应用型大学、商学院、艺术学校、学院、理工学院、高等职业技术大学（学院）和社区大学（学院）。

[来源：ISO/TS 44006:2023, 3.1]

3.1.26

知识开发 knowledge development

知识开发是指通过学习和应用知识，以及在知识之间建立关联来促进创新和创造力的过程。

3.1.27

能力建设 capacity building

发展和加强组织和社区生存、适应和发展所需的技能、本能、能力、过程和资源的过程。能力建设的一个基本要素是随着时间的推移从内部产生和持续的。在个人层面，能力建设是指改变和行为的过程——传授知识和发展技能，同时最大限度地发挥参与、知识交流和所有权的好处。在机构层面，它侧重于组织的整体绩效和运营能力，以及它们适应变化的能力。在系统层面，它强调个人和组织在其中运作并与外部环境互动的总体政策框架。

3.1.28

劳动力发展 workforce development

通过改变劳动力培养的内容、地点和方式，以个性化学习、领导力、经验和生活流程的增长为中心，为未来的工作做准备。

3.1.29

就业促进 employment promotion

国家运用经济的、行政的或法律的手段为有劳动能力的人提供和创造劳动机会，以保障其实现劳动目的的各种活动的统称。

3.1.30

实习单位/实习组织/实习公司 internship unit

接收专业学生实习的各类组织。

3.1.31

合作模式 cooperation model

不同组织和个人之间为达到共同目的而彼此相互配合的行为方式。

3.2 教育合作相关词汇

3.2.1

职业技能鉴定 vocational skills assessment

鉴定机构对从业者工作的岗位技术掌握以及理论知识的水平高低，按照相关标准，做出公平、客观的考核与评定的过程。

3.2.2

一课双师/双导师制/双师双导 double tutorial system/co-teaching

由学科导师教授专业理论知识，由企业导师传授专业领域实操技能，联合培养。

3.2.3

产业教授 industrial professor

指院校基于校企协同育人目标，基于一定标准从企业选聘的企业家或技术人才作为学校教学人员。

3.2.4

实习 internship

有指导的、限时的基于工作的学习体验和能力、知识、技能提升的过程。

3.2.5

学生学徒 knowledge

与企业（用人单位）签订就业协议的技工（职业）院校毕业年度学生和培训周期不超过一年的职业培训机构学生。与企业（用人单位）签订就业协议的技工（职业）院校毕业年度学生。

3.2.6

确定薪酬的原则/实习薪酬 principle of determining remuneration / internship remuneration

在实习合同中概述的要求之外进行的工作获得体面的报酬。在实习合同中概述的要求之外进行的工作获得合理的报酬。

3.2.7**工作环境和条件 working environment/ working condition**

提供学习的东道组织应确保实习生体面的工作条件，包括指定且方便的工作空间，并提供实习生实现学习目标所需的所有工具和材料。提供学习的东道组织应确保实习生必要的工作条件，包括指定且方便的工作空间，并提供实习生实现学习目标所需的工具和材料。

3.2.8**实习情境 internship situation**

实习过程中所处的具体环境和条件，包括实习的地点、工作内容、工作氛围、团队成员以及实习生的角色和任务等。实习情境能够影响实习生的学习体验、技能发展和职业适应能力。

3.2.9**用人单位 employing unit**

具有用人权利能力和用人行为能力，运用劳动力组织生产劳动，且向劳动者支付工资等劳动报酬的单位。

3.2.10**实习导师 Internship supervisor**

负责实习生日常管理，指导实习生完成具体工作，帮助其提高业务水平与操作技能的实习单位员工。

3.2.11**企业导师 enterprise tutor**

在实习企业中或来自企业，通过提供指导、支持和建议，帮助个人或团队发展和成长的经验丰富的专业人士。

3.2.12**指导教师 mentor**

由教育组织派出负责管理和指导学生实习的教师。

3.2.13**岗位实习 post practice**

具备一定实践岗位工作能力的学生，在专业人员指导下，辅助或相对独立参与实际工作的活动。

[来源：《职业学校学生实习管理规定》]

3.2.14**认识实习 cognition Practice**

学生由职业学校组织到实习单位参观、观摩和体验，形成对实习单位和相关岗位的初步认识的活动。

[来源：《职业学校学生实习管理规定》]

3.2.15**生产实习 production Practice**

学生在生产现场直接参与生产过程，将专业知识与生产实践相结合的教学形式。

3.2.16**实习备案 internship filing**

一是指实习单位应当按照规定与实习生签订实习协议，并将实习协议备案；二是指学校为了确保实习的质量和安 全，要求学生将实习单位和实习计划进行备案，以便学校加强对实习单位的审核，确保实习单位具备一定的实习条件和能力，同时也可以对学生的实习情况进行监督和 指导，以保证实习的有效性和学生的安全。

3.2.17

实习鉴定 internship identification

指学生实习所在单位开具的实习目标达成情况的证明文件，加盖单位公章后，可作为学生今后求职时用人单位的参考。

3.2.18

实习替换 internship replacement

指学生实习期间基于自身发展需求和职业理想申请变更实习单位的行为。

3.2.19

实习应急管理 internship emergency management

指为有效防范学生校外实习安全事故的发生，及时消除事故隐患所开展的实习应急预案制定与实施等管理活动。

3.2.20

实习风险 internship risk

指学生实习期间可能遭遇的劳动场所风险、社会环境问题等风险。

3.2.21

订单式人才培养 order-orientated cultivation of talents

指学校针对用人单位需求，以就业为导向，与用人单位共同制定或修订人才培养方案，签订学生就业订单，并在师资、技术、设备等办学条件方面相互合作，利用校企的资源优势，采取多种形式组织教学，学生毕业后直接到用人单位就业的一种产学结合教育的人才培养模式。

3.2.22

订单班 order form class

由大型企业提前预定（签约）学生组成的班级。学生在校期间，学校按照企业提出的人才培养目标 和知识能力结构，修订教学计划，组织教学，毕业后与订单企业签订就业协议。

3.2.23

校企双元/校企双主体 university-business duality

学校和企业作为主体共同参与人才培养过程。

3.2.24

企业主体 business dominant

企业作为校企合作主体之一参与人才培养过程。

3.2.25

岗学一体 integration of post and study

通过模拟实训、顶岗实习等方式将岗位实践与学习紧密结合，通过实际工作场景中的学习和训练， 使学生获得职业技能和知识，同时培养其实践能力和职业素养。

3.2.26

企校双制/双元制 dual-system vocational education

指由企业 with 院校联合培养人才的一种方式，即由企业 with 技工院校、职业院校、职业培训机构、企业培训中心等教育培训机构合作，采取企校双师带徒、工学交替培养等模式共同培养学徒的制度。

3.2.27

引企入校 introduce enterprises into school

指学校基于工学一体化教学需要将企业引入学校，企业将自己的生产运营环境建在校园内，校企协同开展技能培训和实习实训的合作模式。

3.2.28

校中厂 factory in school

指学校引入企业在校内建立生产车间，并以此为教学载体，让学生在校期间体验真实工作环境、工作项目和工作任务。

3.2.29

厂中校 School in factory

指在校企合作的基础上，学校在企业建立实训基地或教学场所，基于企业真实项目开展项目教学或临岗培训。

3.2.30

能力 competence

综合运用知识和技能达到预期目的的本领。

[来源：ISO/IEC 28000:2022, 3.10]

3.3 研究合作相关词汇

3.3.1

商业秘密 trade secret

不为公众所知悉、具有商业价值并经权利人采取相应保密措施的技术信息、经营信息等商业信息。

注1：具备以下条件的商业信息属于商业秘密：

- 信息不为公众所知悉：信息不为其所属领域的相关人员普遍知悉或者不能从公开渠道容易获得；
- 信息具有商业价值：信息能够为经营者带来直接的、现实的或者间接的、潜在的经济利益或者竞争优势；